



**Conseil Economique
et Social**

Distr.
GENERALE

TIM/1997/5/Add.4
28 juillet 1997

FRANCAIS
Original : ANGLAIS

COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITE DU BOIS
Cinquante-cinquième session

EXAMEN DES ACTIVITES MENEES DEPUIS LA CINQUANTE-QUATRIEME SESSION

ET PROGRAMME DE TRAVAIL POUR 1998-2002

**REUNION DE L'EQUIPE MIXTE CEE/FAO DE SPECIALISTES DES RELATIONS PUBLIQUES
DANS LE SECTEUR DE LA FORESTERIE ET DES INDUSTRIES FORESTIERES**

(Point 6 de l'ordre du jour provisoire)

Note du secrétariat

Le présent document contient le rapport de la réunion tenue en juin 1997 par l'équipe mixte CEE/FAO de spécialistes des relations publiques dans le secteur de la foresterie et des industries forestières.

Le Comité est invité à examiner les activités de l'équipe, en particulier son étude sur les campagnes de promotion des matériaux de substitution du bois et le forum international des spécialistes de la communication dans le secteur de la foresterie.

GE.97-22450 (F)

**REUNION DE L'EQUIPE MIXTE CEE/FAO DE SPECIALISTES DES RELATIONS PUBLIQUES
DANS LE SECTEUR DE LA FORESTERIE ET DES INDUSTRIES FORESTIERES**

Biri (Norvège), 25-27 juin 1997

Rapport de la réunion ¹

Introduction

La réunion de l'équipe mixte FAO/CEE de spécialistes des relations publiques dans le secteur de la foresterie et des industries forestières s'est tenue à Biri (Norvège), du 25 au 27 juin 1997.

Étaient représentés les pays suivants : Allemagne, Autriche, Canada, Croatie, Danemark, Finlande, France, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Roumanie, Royaume-Uni, Suède et Suisse. La CEE, la FAO et le Malaysian Timber Council étaient aussi représentés. La liste des participants et des orateurs figure à l'annexe 1.

Mme Brit Sanness (Norvège), chef adjointe de l'équipe, a souhaité la bienvenue à cette dernière à Biri.

M. Ingvald Gschwandtl (Autriche), chef de l'équipe, a présidé la réunion, dont M. Ed Pepke (FAO/CEE) était le rapporteur.

L'ordre du jour provisoire a été adopté.

Besoins de communication pour promouvoir le bois, matériau écophile (point 1).

M. Pepke a passé en revue les 10 recommandations de l'atelier tenu à Jönköping (Suède) en avril 1996, qui avaient été transmises à l'équipe pour examen par les organes directeurs. La première recommandation demande la promotion du bois par des efforts coordonnés sur le plan international.

M. Jan Hagsted (Suède), Directeur du Conseil nordique du bois, a décrit les avantages du bois et relevé les tendances suivantes : évolution vers la haute technicité, internationalisation, prééminence des médias, conscience économique, mondialisation du commerce, nouveau rôle pour les femmes, amélioration de la qualité de la vie, conscience écologique. A son avis, des consommateurs sincèrement conscients de l'importance de l'environnement, des produits hautement performants, une recherche-développement axée sur le marché et une mentalité de plus en plus favorable au bois ont eu pour résultat l'adoption des objectifs suivants : admettre la finitude des ressources mondiales; utiliser moins d'énergie; accepter les analyses écologiques du cycle de vie. Il a conclu en disant qu'il faut faire confiance au bois, exploiter ses avantages, améliorer le contenu des communications et accroître leur nombre, mettre l'accent sur les groupes essentiels et adopter une perspective à long terme. Il a formulé les recommandations suivantes : a) se

¹Etabli par le secrétariat et le chef de l'équipe.

pénétrer du fait que la conscience écologique offre des possibilités uniques sur le plan des relations publiques; b) concevoir un plan directeur pour les relations publiques; c) mettre au point de nouvelles méthodes de relations publiques; d) axer les activités des industries forestières sur le marché; e) dépenser davantage pour les relations publiques; f) reconnaître que la compétence est un facteur essentiel à tous les niveaux.

Le débat a fait apparaître que l'équipe approuvait ces deux séries de recommandations. Elle a cependant décidé de ne pas se prononcer sur les mesures à prendre avant l'examen du point 6.

Communication sur la certification forestière (point 2)

M. Sven Sjunnesson (Suède), Directeur forestier de la Fédération suédoise des propriétaires de forêts, a présenté les principes de l'ISO et du FSC en matière de certification. Les avantages de l'ISO sont qu'il s'agit d'une organisation internationale bien organisée, que la norme 14001 est un outil écologique qui englobe tous les secteurs d'activité d'une société, qu'elle est adaptable aux besoins locaux, mais que c'est la société qui se prononce sur les détails de son application. De son côté, le FSC a pour avantage d'être reconnu par les ONG, mais pour inconvénient qu'il ne vise pas l'identification de l'origine du bois et la certification des petites exploitations forestières nécessitant une certification collective.

Au cours du débat, M. Ronnie Williams (Royaume-Uni) a annoncé le nouveau "Forestry information digest", initiative britannique visant à faire coordonner l'information sur les faits nouveaux touchant la certification par les pays désireux d'y participer. Cette initiative comprend aussi la décision du Royaume-Uni d'établir un cadre pour les systèmes de certification forestière au sein de l'UE.

On n'a pu se mettre d'accord sur la possibilité de créer un système commun ISO-FC. La question a suscité un vif débat entre partisans et adversaires. L'équipe ayant décidé de se concentrer sur les communications, M. Sjunnesson a conclu en disant que la certification était un outil de commercialisation, mais un outil inefficace pour la gestion durable des forêts.

Processus paneuropéen pour la protection des forêts en Europe : communications (point 3)

M. Luis Costa Leal (Portugal) a fait l'historique du processus paneuropéen, y compris les conférences ministérielles de Strasbourg et d'Helsinki, leurs résolutions et leur suivi. La troisième conférence ministérielle aura lieu à Lisbonne en juin 1998. Actuellement, on cherche à faire dépendre la durabilité des forêts des revenus, des emplois et des biens et services qu'on peut en tirer. M. Leal a demandé le soutien de l'équipe dans le domaine des rapports avec le grand public concernant le processus et ses résultats, et en particulier sur toute question future liée aux relations publiques.

Comme tous les éléments des programmes de travail de la Commission européenne des forêts et du Comité du bois relèvent du suivi à la fois de la CNUED Rio et du processus paneuropéen, M. Gschwandtl a résumé les débats

informels en disant que les activités devraient prendre un caractère plus officiel au fur et à mesure de l'évolution du processus. La Conférence de Lisbonne étant coparrainée par son pays, il jouera un rôle d'animateur et demandera qu'on lui présente des idées pour pouvoir soumettre une proposition de l'équipe au Bureau de liaison du processus paneuropéen.

Enquêtes d'opinion sur la gestion des forêts et l'utilisation du bois
(point 4)

Mme Maria Hugosson (Suède) a présenté les derniers résultats du Nordic Country survey, enquête d'opinion réalisée en Allemagne, aux Pays-Bas et au Royaume-Uni. Cette enquête a confirmé que les consommateurs connaissent mal le secteur des forêts et des industries forestières et que, s'ils aiment le bois, les gens n'aiment pas qu'on abatte des arbres.

Selon les résultats d'une enquête présentés par M. Juhani Karvonen (Finlande), les Finlandais pensent que la source de renseignements la plus sérieuse sur ce secteur est l'industrie forestière.

M. Yves St-Onge (Canada) a présenté les résultats d'une enquête récente, selon lesquels on était moins intéressé par les questions d'environnement parce qu'on l'était plus par les questions d'emploi, et l'industrie forestière était considérée comme plus destructrice que les industries des hydrocarbures et du gaz, du charbon, de l'extraction et de l'énergie hydroélectrique. On reconnaissait toutefois qu'elle s'efforçait de prendre des mesures correctives et que les forêts ont leur importance pour les ressources comme pour l'emploi. La principale menace qui pesait sur les forêts du Canada était la surexploitation.

La campagne de promotion du bois menée en Autriche par Proholz a réussi à modifier les vues de l'opinion publique concernant le volume des ressources forestières, qu'elle voyait maintenant en augmentation plutôt qu'en diminution, selon M. Gschwandtner.

Internet : expérience du Canada (point 5)

M. St-Onge a présenté une campagne actuellement menée par l'Association canadienne de la pâte et du papier, qui invite le public à visiter des usines de pâte et de papier pour observer leurs améliorations liées à l'environnement.

Campagnes de relations publiques en faveur des matériaux de substitution
(point 6)

Mme Sarah a présenté un projet de rapport sur la promotion écologique des industries de matériaux de substitution du bois, qui décrit les campagnes de relations publiques menées par celles de l'acier, de l'aluminium, du béton et du plastique (PVC) et donne un aperçu de ces industries. La part de marché du bois diminue rapidement dans divers secteurs (fenêtres, portes, charpentes).

On a présenté un calendrier provisoire pour l'établissement d'une deuxième version de ce rapport et son achèvement pour les sessions du CB et de la CEF de 1998. Pour commencer, il s'agira d'établir une liste des partenaires

éventuels et de leur envoyer une invitation à participer au projet, après quoi il leur sera adressé une demande de financement. La première version a coûté plus de 10 000 livres sterling et les travaux nécessaires à la mise au point de la version définitive sont estimés à 100 000 livres.

L'équipe a remercié Mme Sanness pour le travail qu'elle a accompli et l'a encouragée à l'étendre aux campagnes de promotion du bois et aux informations sur les prix et les coûts des matériaux de substitution. Un sous-groupe comprenant la Finlande, l'Autriche et les Pays-Bas, et placé sous l'autorité de la Norvège, a été chargé de diriger le projet. Le Conseil nordique du bois, le Canada et les Etats-Unis seront invités à en faire partie.

Les résultats de ce projet constitueront la base d'information commerciale nécessaire pour développer les communications sur le bois, matériau écophile (voir point 1).

Communication forestière dans les pays d'Europe méridionale (point 7)

M. Álvaro Branco Vasco (Portugal) a présenté un document et un film vidéo sur les "forêts en mouvement", nom d'une campagne efficace de relations publiques et d'éducation dirigée vers les enfants.

On a distribué un document sur les relations publiques dans le domaine forestier et le problème des feux incontrôlés de M. Nicholas Efstathiatis qui n'a pas pu participer à la réunion parce qu'il a dû se rendre à l'improviste à l'Assemblée générale des Nations Unies.

Evaluation des activités de la FAO/CEE dans le domaine des relations publiques (point 8)

M. Gschwandtl a présenté les résultats en tous points positifs de l'atelier organisé en novembre 1996 sur les relations publiques à l'intention des pays en transition. Onze pays ont participé à cet atelier qui a permis d'évaluer les besoins de ces pays dans le domaine des relations publiques et d'amener un plus grand nombre d'entre eux à participer au réseau et aux activités de l'équipe.

L'équipe a remercié M. Gschwandtl d'avoir organisé l'atelier et le Ministère fédéral autrichien des forêts pour son généreux parrainage; l'un et l'autre ont contribué au succès de l'atelier.

M. Pepper a présenté la nouvelle publication sur les fiches récapitulatives sur les industries forestières des pays, qui est également disponible sur le site Internet du Comité du bois. A la suite des observations qui ont été faites, il a été décidé d'en éliminer les statistiques de la consommation apparente, du taux d'autosuffisance et du solde commercial. On a proposé d'autres modifications sur la version Internet, soit d'ajouter au bas de chaque page un bouton "définition" et de séparer les versions anglaise et française. Enfin, l'équipe a demandé qu'on procède à une enquête auprès des lecteurs pour mieux déterminer leurs réactions et leurs besoins.

M. Pepper a présenté le site du Comité du bois sur Internet (<http://www.unece.org/trade/timber>) et l'équipe a proposé d'y introduire

l'application Acrobat d'Adobe pour les représentations graphiques, en particulier pour les fiches récapitulatives. L'équipe a demandé que soient établies des liaisons avec le Conseil nordique du bois et le Malaysian Timber Council. Elle a demandé à avoir sa propre page d'accueil, mais au début l'accès à la liste de distribution devrait être limité à elle-même. La FAO, la CEE/FAO et le Canada seront chargés de l'établissement du site.

Un exemple de relations publiques concernant un produit du Comité du bois et de la Commission européenne des forêts est la série d'exposés et de conférences de presse réalisée dans les pays nordiques et en Autriche sur l'étude récemment publiée sur les tendances du bois en Europe. Afin d'associer un nombre accru de pays à cette activité, l'équipe a demandé qu'un exemplaire de cette publication soit envoyé à chacun de ses membres. M. Pepke a encouragé les membres de l'équipe à profiter en plus grand nombre de cette possibilité de relations publiques pour leur pays et, du même coup, pour les organes directeurs.

M. Stange a présenté les résultats de l'affiche réalisée par l'équipe pour le Sommet mondial de l'alimentation, qui visait à mieux faire connaître l'équipe, à contribuer à une cause commune et à faire une expérience avec un produit concerté international. Après évaluation des aspects positifs et négatifs du projet, il a conclu qu'il n'y aurait pas d'affiche pour le Congrès forestier mondial.

M. Steiner (FAO) a invité les membres de l'équipe à tirer parti de l'intérêt présenté sous l'angle des relations publiques par le Congrès forestier mondial qui se tiendra en Turquie en octobre 1997. Comme de nombreux membres envisagent de participer à cette manifestation, M. Gschwandtl étudiera la possibilité de tenir une réunion connexe sur les relations publiques en faveur du secteur des forêts et des industries forestières.

M. Dembner a rappelé aux membres l'opportunité d'utiliser le serveur de listes Internet pour les relations publiques (pour s'abonner, envoyer un message à Forestry-PR-Experts-L@mailserv.fao.org).

M. Dembner a également annoncé la disponibilité du document de la FAO intitulé "Etat des forêts dans le monde" qui offre de nombreuses possibilités d'établir des liens intéressant les relations publiques.

Activités spéciales en matière de relations publiques dans les pays et régions
(point 9)

M. H. Leng et Mme Sheam Satkaru-Gonzales (Malaisie) ont présenté les activités très diverses menées par le Malaysian Timber Council dans le domaine des relations publiques. Ils ont demandé instamment que se poursuive sa coopération avec l'équipe en vue de promouvoir l'ensemble des produits ligneux, cette coopération ayant un effet bénéfique pour les bois tropicaux.

Forum international des spécialistes de la communication dans le secteur de la foresterie (point 10)

M. Stange a proposé les objectifs suivants pour le forum : 1) présenter les programmes de relations publiques; 2) examiner les possibilités de partenariat; 3) élargir le réseau de communication; 4) échanger des priorités

et messages communs. Le forum repose sur le principe selon lequel l'équipe constitue un noeud international de communication dans le domaine forestier, qu'il s'agit d'élargir sans cesse, et qu'elle est un facteur de changement et de communication pour les problèmes et initiatives du secteur des forêts et des industries forestières au niveau mondial.

L'équipe³⁶ a réagi favorablement à cette proposition et a chargé un sous-groupe (Autriche, Finlande, France, Norvège, Portugal), placé sous la direction de M. St-Onge, d'étudier les préparatifs du forum. Pour commencer, il s'agira d'établir un questionnaire sur les intérêts des spécialistes de la communication dans le secteur de la foresterie. Ensuite, les membres travailleront à l'organisation du forum avec des groupes pour la logistique, les programmes et la promotion. Le forum pourrait avoir lieu en 1999.

Activités de l'équipe (point 12)

La prochaine réunion se tiendra dans un pays du sud de l'Europe, éventuellement la Grèce ou le Portugal, vers la fin d'avril ou début de mai 1998. Elle portera sur les besoins particuliers des pays méditerranéens en matière de communication dans le secteur des forêts et des industries forestières. De plus amples informations seront communiquées plus tard.

M. Gschwandtl³⁶ fera le point des activités de l'équipe à la session du Comité du bois d'octobre 1997. M. St-Onge a invité instamment ses membres à informer les chefs de délégation de leur pays au CT et à la CEF de ses activités, afin qu'ils soient au courant de la situation lorsqu'ils se rencontreront.

Projet Forêt vivante (point 13)

Mme Sævi³⁹ a expliqué le projet norvégien Forêt vivante qui porte non seulement sur la formation de compétences et la mise en route de travaux de recherche-développement, mais conduit en outre à l'institution de normes susceptibles d'être utilisées pour la certification de la gestion durable des forêts. Ce processus multipartite associe les propriétaires forestiers, l'industrie, les pouvoirs publics, les syndicats ouvriers, les responsables de l'environnement, les femmes et les organisations de consommateurs du pays. Pour sa réalisation, on a établi quatre secteurs expérimentaux; l'équipe a visité une forêt située dans celui de Brøttum.

M. Gunnar Mæhlum⁴⁰, sylviculteur et Président de l'Association des propriétaires forestiers de Brøttum, a exposé ses pratiques en matière de gestion des forêts et décrit leur évolution selon les normes adoptées à titre d'essai pour parvenir à la gestion durable. Après la visite, la famille Mæhlum a convié l'équipe à un magnifique déjeuner dans sa ferme.

Questions diverses (point 14)

M. Pepke⁴⁰ a informé le groupe que le Comité mixte FAO/CEE/OIT de la technologie, de la gestion et de la formation forestières prévoyait d'organiser un séminaire sur la "formation écologique dans le domaine forestier". Pour la partie concernant les relations publiques, il aura besoin de l'aide de l'équipe.

L'équipe a été mise au courant des activités en matière de relations publiques dans le secteur des forêts et des industries forestières, menées à l'occasion des Jeux olympiques d'hiver organisés à Lillehammer en 1994. M. Knut Dahlen, Directeur du Service des forêts du comté d'Oppland, a présenté certains des lieux où se sont déroulés les Jeux et a distribué des spécimens de matériel de relations publiques qui étaient destinés aux visiteurs et aux journalistes. Il a ensuite représenté le Département des forêts du Ministère norvégien de l'agriculture au dîner officiel.

L'équipe a chaleureusement remercié Mme Sanness et le personnel du projet Forêt vivante pour l'excellente organisation de la réunion et leur généreux accueil.

Annexes au rapport original (à disposition auprès du secrétariat) :

Liste des participants

Liste des documents distribués en séance.
